



Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»**  
**(Финансовый университет)**

**П Р И К А З**

«18» июля 2018 г.

№ 1495/0

**Москва**

**Об утверждении Положения  
о Центре перевода и внутреннего рецензирования**

В соответствии с уставом Финуниверситета и на основании приказа Финуниверситета от 20.06.2018 № 1351/о «О внесении изменений в структуру и штатное расписание Финансового университета» п р и к а з ы в а ю:


утвердить Положение о Центре перевода и внутреннего рецензирования согласно приложению.

Ректор

М.А. Эскиндаров

Приказ подготовил:

Заместитель проректора по научной работе

 Ю.М. Грузина

«13» 07 2018 г.

Согласовано:

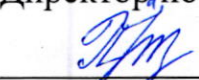
Проректор по научной работе

 В.В. Масленников

«17» 07 2018 г.

*Зам.*

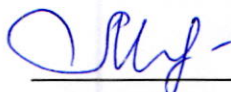
Директор по экономической и финансовой работе

 А.С. Иванов

*Ланкратова Т.А.*

«18 июля 2018» 2018 г.

Руководитель  
Юридической службы

 В.А. Мирошникова

«18» 07 2018 г.

Приложение

УТВЕРЖДЕНО

приказом Финуниверситета

от «18» 07 2018 г. № 1495/0

## ПОЛОЖЕНИЕ

### о Центре перевода и внутреннего рецензирования

#### 1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о Центре перевода и внутреннего рецензирования (далее – Положение) разработано в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, уставом Финансового университета и другими локально-нормативными актами Финансового университета и регулирует деятельность Центра перевода и внутреннего рецензирования (далее – Центр).

1.2. Центр перевода и внутреннего рецензирования является самостоятельным структурным подразделением Финансового университета, созданный с целью активизации продвижения научных публикаций на иностранных языках и ростом потребности профессорско-преподавательского состава Финансового университета в переводе публицистических, официально-деловых и научных текстов (монографий, брошюр, научных и научно-популярных статей, докладов, отчетов, тезисов, рефератов и других видов работ) с русского языка на другие иностранные языки.

1.3. Координацию Центра осуществляет непосредственно проректор по научной работе.

1.4. Руководство Центром осуществляет директор, который назначается и освобождается от должности приказом ректора по представлению проректора по научной работе (далее – курирующий проректор).

1.5. Центр создается, реструктуризируется и ликвидируется приказом ректора.

#### 2. Основные цели и задачи Центра

2.1. Основной целью Центра является оказание услуг на возмездной основе по переводу текстов публицистического, официально-делового и научного характера.

2.2. Основными задачами Центра являются:

2.2.1. Оказание услуг по письменному переводу публицистических, официально-деловых и научных текстов с русского языка на другие иностранные языки.



2.2.2. Выполнение последовательного и синхронного устного двухстороннего перевода с русского на иностранный язык и с иностранного на русский язык.

2.2.3. Корректурa, редактирование и оформление текстов.

2.2.4. Рецензирование статей перед переводом.

### 3. Структура, организация и кадровый состав Центра

3.1. Структуру, численность и штатное расписание Центра, а также изменения в структуре и штатном расписании утверждает ректор по представлению директора Центра, согласованного с проректором по научной работе.

3.2. Должностные обязанности работников Центра определяются должностными инструкциями, согласованными проректором по научной работе.

### 4. Права

Центр имеет право:

4.1. Представлять в установленном порядке интересы Финансового университета по вопросам, относящимся к компетенции Центра.

4.2. Запрашивать и получать информацию по вопросам, входящим в компетенцию Центра, в структурных подразделениях Финансового университета и у внешних партнерских организаций.

4.3. Пользоваться компьютерной, множительной и иной оргтехникой, средствами связи, а также иными материальными ресурсами, имеющимися в Финансовом университете, для обеспечения деятельности Центра.

4.4. Вносить на рассмотрение руководства Финансового университета предложения по вопросам организации работы Центра.

### 5. Ответственность

5.1. Персональную ответственность за качество и своевременность выполнения функций Центра несет директор Центра, действующий в соответствии с данным Положением и должностной инструкцией.

5.2. Работники Центра несут ответственность за выполнение своих обязанностей в объеме, предусмотренном заключенными ими трудовыми договорами и должностными инструкциями.

### 6. Порядок финансирования деятельности Центра

Финансирование деятельности Центра может осуществляться из следующих источников:

-за счет средств, получаемых Центром от оказания платных услуг;

-за счет средств от приносящей доход деятельности Финансового университета;

- иных источников, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

#### 7. Взаимодействие с другими подразделениями

Центр взаимодействует со всеми структурными подразделениями Финуниверситета в рамках задач и функций, возложенных настоящим положением.

#### 8. Заключительные положения

8.1. Настоящее Положение утверждается приказом ректора.

8.2. Все изменения к настоящему Положению утверждаются приказом ректора.

Заместитель проректора по научной работе



Ю.М. Грузина